

CONHEÇA A CIMOL / CONOCE CIMOL

Você acaba de adquirir um produto CIMOL. Situada em Linhares, distante 130 km da capital capixaba, a CIMOL foi fundada em 1991 e comercializa seus produtos em todo país, seja através de vendas na web seja, através de lojistas.

Usted acaba de comprar un producto Cimol, empresa 100% brasileira ubicada en Linhares / ES - Brasil. Visite nuestro sitio web: www.cimol.ind.br



CERTIFICADO DE GARANTIA / CERTIFICADO DE GARANTÍA

Caro consumidor, a CIMOL garante todas as peças e componentes de seus produtos pelo prazo de 90 dias ou, três meses, a partir da data da entrega do produto em sua residência, conforme nota fiscal de compra que passa fazer parte integrante deste certificado.

Estimado consumidor, a Cimol garantiza todas las piezas y componentes de sus productos por un periodo de 90 días o tres meses. Sujeto a condiciones normales de uso, a partir de la entrega en su residencia con previa prueba de compra expedido el tendero. Esta prueba de compra pasa a ser integrante de este certificado.

O produto perderá a garantia quando:

Se anula esta garantía cuando:

- **Adulterado ou montado por pessoa não autorizada pela loja;**
Adulterar o armar el producto por persona no autorizada por la tienda;
- **Sofrer danos à estrutura ou peças, devido transporte e acondicionamento inadequado feito pelo consumidor, em sua residência ou na transferência para outra;**
Provocar daños en la estructura o en partes debido al transporte y embalaje inadecuada hecho por el consumidor en su domicilio o para otro;
- **Sofrer exposição excessiva ao sol, chuva ou enchentes;**
Exponer excesivamente el producto al sol, la lluvia o inundaciones;
- **Exposto, no uso doméstico, a um volume excessivo de água para limpeza;**
Exponer el producto a un volumen excesivo de agua para la limpieza.

Limpeza e conservação:

Sobre la limpieza y conservación:

Para que seu produto tenha uma vida útil maior, à montagem deve ser feita por montador especializado e autorizado por um dos revendedores CIMOL.

Para que su producto tenga una vida útil mas longa el montaje deberá cumplir con las instrucciones del plan de montaje adjunto a este certificado.

- **Use sempre flanelas secas e macias;**
Use en lã limpieza un paño seco y suave;
- **Não utilize produtos de limpeza abrasivos, álcool, lustra móveis etc;**
NO utilice ceras, alcohol o abrasivos;
- **Nossos produtos foram fabricados para uso doméstico;**
Nuestros productos fueron fabricados para uso en domicilio;
- **Evite arrastar o produto, caso seja imprescindível, retire todos os objetos que tenha em cima do produto e puxe-o para um local bem próximo;**
Evite mover el producto después de armado. Caso sea extremadamente necesario, saque todos los objetos.

IMPORTANTE:

Este manual de montagem deverá ficar com o consumidor para que possa solicitar eventuais assistências técnica.

Esta instrucción de montaje deberá quedarse con el consumidor;

A solicitação de assistência assim como a montagem do produto deverá ser feita á Loja.

La solicitud de reposición de piezas deberá ser solicitada a la tienda.

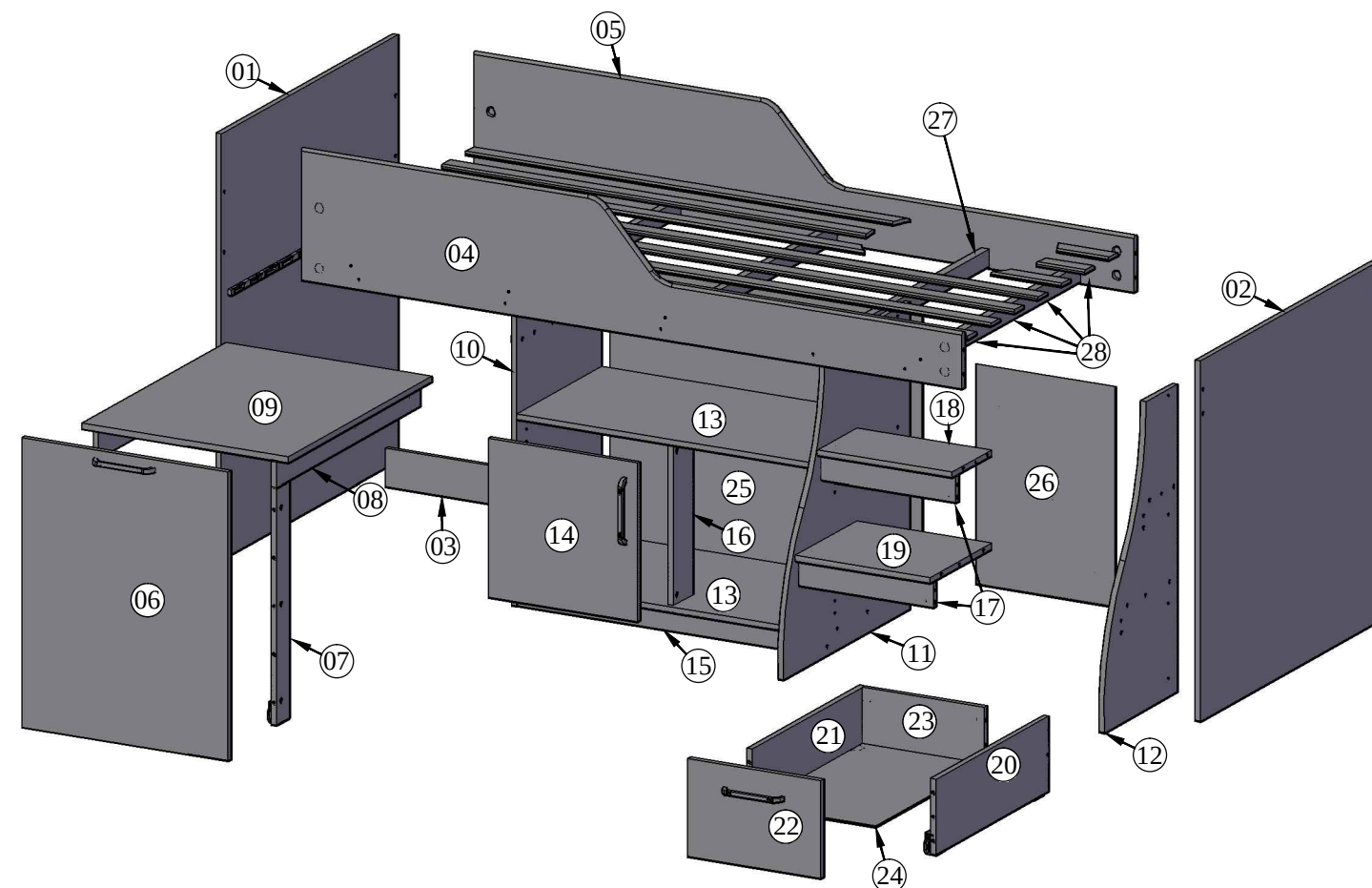
Cimol

móveis

Cama Multifunção Bianca II

Cama Multifunción Bianca II

Telefone / Teléfono
+55 27 3372-6161



LOTE

RELAÇÃO DAS PEÇAS / RELACIÓN DE PIEZAS				
Nº DA PEÇA Nº PIEZA	DESCRIÇÃO DESCRIPCIÓN	QUANT. CANT.	DIMENSÕES DIMENSIONES	CÓDIGO CÓDIGO
01	Cabeceira / Cabecera	01	1130x940x15	6480
02	Peseira / Pié de Cama	01	950x940x15	6481
03	Apoio cabeceira / Apoyo de Cabecera	01	597x100x15	6373
04	Barra esquerda / Barra Izquierda	01	1900x350x15	6482
05	Barra direita / Barra derecha	01	1900x350x15	6483
06	Lateral da mesa / Lateral Mesa	01	763x593x15	6374
07	Apoio lateral / Apoyo Lateral	02	630x70x15	6354
08	Apoio tampo da mesa / Apoyo Tapa de Mesa	02	763x70x15	6484
09	Tampo da mesa / Tapa de Mesa	01	763x593x15	6485
10	Lateral esquerda do armário / Lateral Izquierda del armario	01	815x450x15	6486
11	Lateral direita do armário / Lateral Derecha del armario	01	815x670x15	6487
12	Lateral da escada / Lateral de la escalera	01	815x388x15	6488
13	Tampo / base do armário / Tapa / Base del armario	02	870x450x15	6362
14	Porta / Puerta	02	429x420x15	6363
15	Rodapé / Rodapié	02	870x50x15	6364
16	Batente / Batiente	01	428x100x15	6372
17	Apoio degrau / Apoyo de peldaño de escalera	02	388x70x15	6365
18	Degrau menor / Peldaño pequeño	01	388x210x15	6366
19	Degrau maior / Peldaño grande	01	388x328x15	6367
20	Lateral de gaveta Direita / Lateral de Cajón Derecha	01	600x200x15	6368
21	Lateral de gaveta Esquerda / Lateral de Cajón Izquierda	01	600x200x15	6369
22	Frente de gaveta / Frente de Cajón	01	383x260x15	6370
23	Traseiro de gaveta / Trasero de Cajón	01	351x200x15	6371
24	Fundo de gaveta / Fondo de Cajón	01	600x360x2,5	6772
25	Fundo do armário / Fondo de armario	01	890x765x2,5	6770
26	Fundo escada / Fondo de Escalera	01	480x400x2,5	6771
27	Barrote do estrado / Lastre del estrado	05	895x45x22	6463
28	Ripa do estrado / Ripia del estrado	07	1850x45x8	7632
	Ferragem / Herraje			7560

Elaboração / Elaborado por: Fábio Lourenço

Aprovação / Aprobado por: Gilsomar Comper

Data de Elaboração
Fecha de Elaboración:
24/02/2014

Versão
Versión:
06

Data de Alteração / Fecha del ultimo cambio :
25 / 10 / 2017

INFORMAÇÕES AO MONTADOR / INFORMACIONES A LA PERSONA DE MONTAJE

Caro montador, para uma melhor montagem dos produtos Cimol siga as seguintes instruções :
Para obtener una instalación de calidad de los productos CIMOL, siga las siguientes instrucciones:

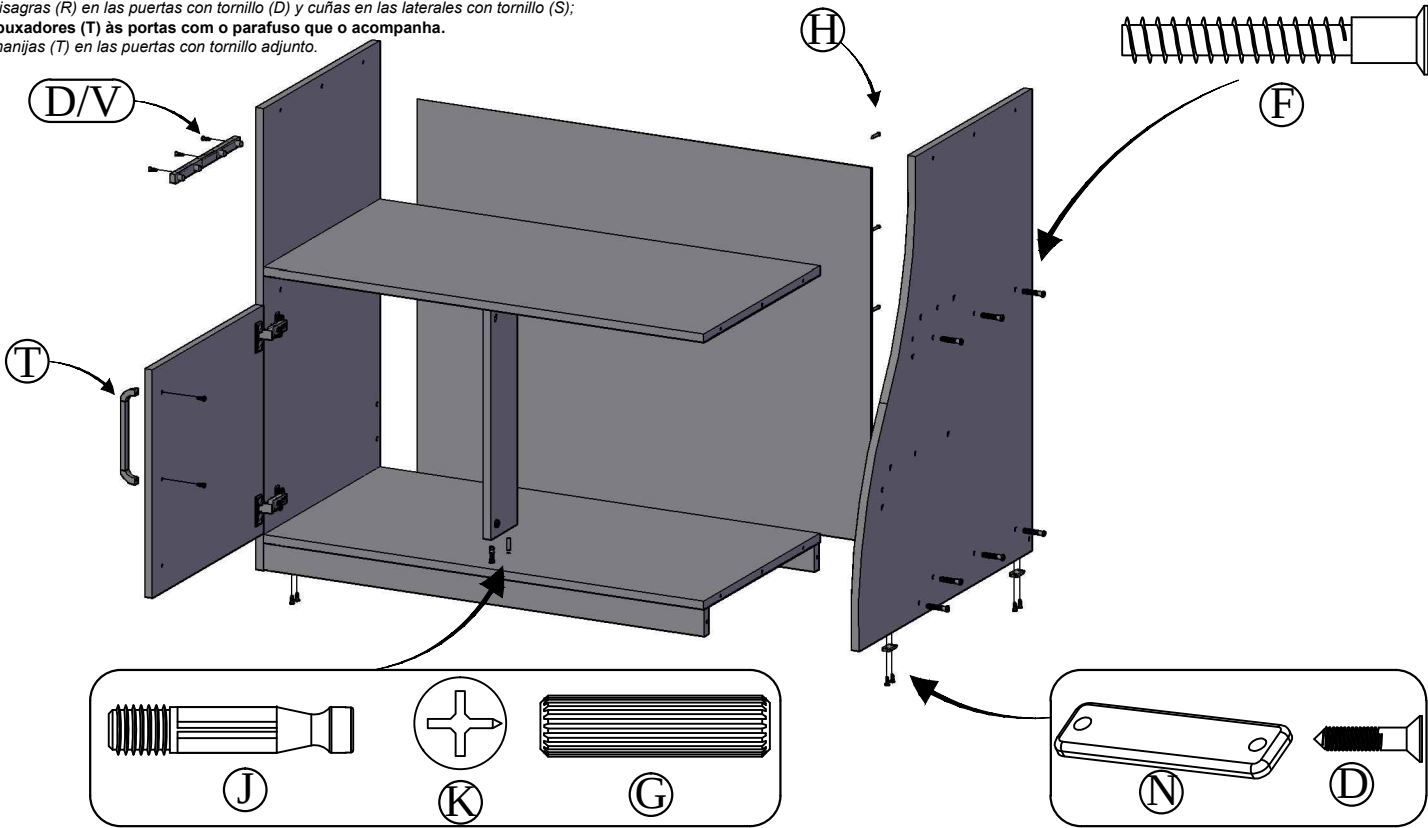
- **Separe as peças e acessórios;**
Primero separe las partes y los accesorios;
- **Examine completamente todas as peças antes da montagem;**
Examine e identifique todas las piezas antes de empezar la montaje;
- **Forre o local de montagem com a embalagem (papelão) para não arrANHAR as peças;**
Coloque en el sitio donde se va a armar el producto el cartón de la embalaje. Esto evitara que las piezas se rasquen.
- **Fixar todas as ferragens possíveis, e proceder a montagem seguindo as instruções do esquema de montagem, que são fundamentais para uma montagem de qualidade**
Fije los accesorios y sigue el montaje siguiendo las instrucciones de montaje;
- **Não deixar o móvel em locais úmidos e exposto a luz do sol.**
NO deje el producto en local húmedo y expuesto al sol.

Cimol
móveis

A Escala1x1		B Escala1x1		C Escala1x1	
D Escala1x1		E Escala1x1		F Escala1x1	
G Escala1x1		H Escala1x1		J Escala1x1	
L Escala1x1		M Escala1x1		N Escala1x1	
R Escala1x1		S Escala1x1		T Escala1x1	
U Escala1x1		V Escala1x1		Q Conector plástico - 8 un	

01) Montagem do armário / Montaje do armario

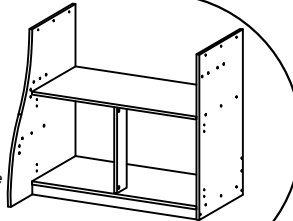
- Fixar as sapatas plásticas (N) às laterais com parafuso (D);
Fijar las patas plásticas (N) a laterales con tornillo (D);
- Fixar o batente com ferragem (G / J / K);
Fijar los batientes con herraje (G / J / K);
- Fixar as laterais direita , esquerda erodapés com parafuso (F);
Fijar laterales derecha, izquierda y rodapiés con tornillo (F);
- Fixar o fundo do armário com prego (H);
Fijar lo fondo del armario con clavo (H);
- Fixar uma corredeira (V) à lateral esquerda com parafuso (D);
Fijar un riele (V) a lateral izquierda con tornillo (D);
- Fixar as dobradiças (R) nas porta com parafuso (D) e os calços nas laterais com parafuso (S);
Fijar las bisagras (R) en las puertas con tornillo (D) y cuñas en las laterales con tornillo (S);
- Fixar os puxadores (T) às portas com o parafuso que o acompanha.
Fijar las manijas (T) en las puertas con tornillo adjunto.



ATENÇÃO! / ATENCIÓN

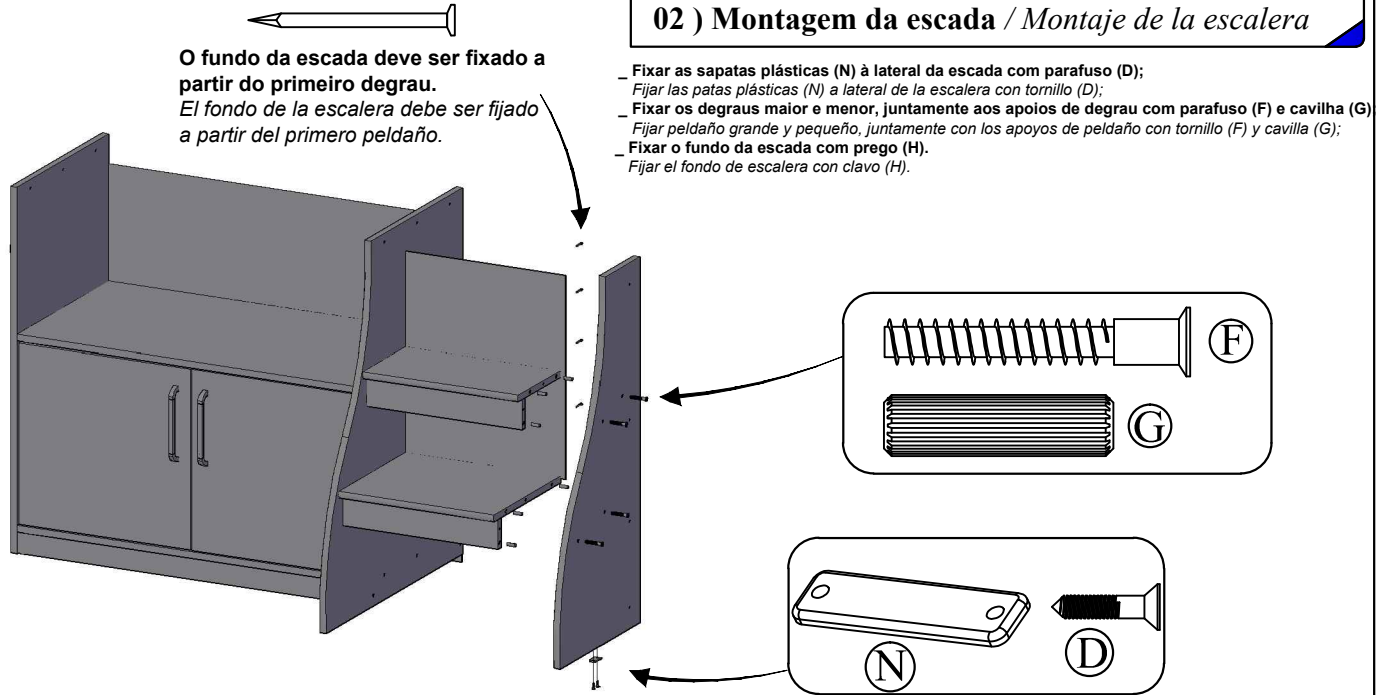
Para montar o multifunção com o armario no lado direito da cama, basta inverter o lado de fixação das laterais direitas e esquerda do armario. E montar a escada acompanhando a lateral.

Para armar el multifunción con el armario al lado derecho de la cama, basta invertir el lado de fijación de las laterales derechas e izquierda de armario. Armar la escalera acompañando la lateral.



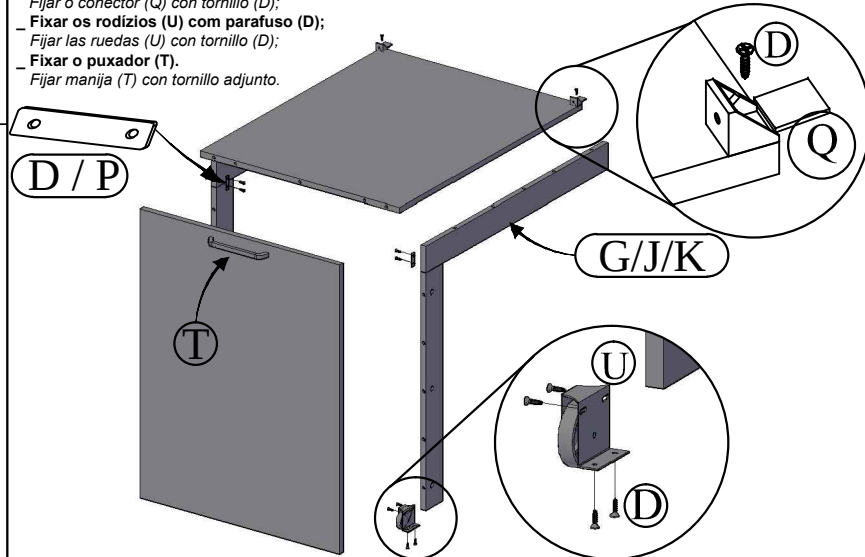
02) Montagem da escada / Montaje de la escalera

- Fixar as sapatas plásticas (N) à lateral da escada com parafuso (D);
Fijar las patas plásticas (N) a lateral de la escalera con tornillo (D);
- Fixar os degraus maior e menor, juntamente aos apoios de degrau com parafuso (F) e cavilha (G);
Fijar peldaño grande y pequeño, juntamente con los apoyos de peldaño con tornillo (F) y cavilla (G);
- Fixar o fundo da escada com prego (H).
Fijar el fondo de escalera con clavo (H).



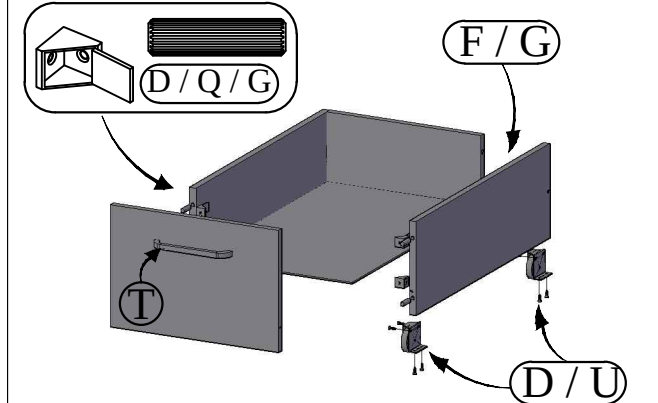
03) Montagem da mesa / Montaje de la mesa

- Fixar as peças: tampo da mesa, apoio tampo da mesa, lateral da mesa e apoio lateral com ferragem (G / J / K);
Fijar las piezas: tapa mesa, apoyo tapa de mesa, lateral de mesa y apoyo lateral con herraje (G / J / K);
- Utilizar a chapa (P / D) para unir o apoio do tampo ao apoio lateral internamente;
Utilizar la barra (P / D) para unir el apoyo de tapa al apoyo lateral internamente;
- Fixar o conector (Q) com parafuso (D) como demonstrado a baixo;
Fijar o conector (Q) con tornillo (D);
- Fixar os rodízios (U) com parafuso (D);
Fijar las ruedas (U) con tornillo (D);
- Fixar o puxador (T).
Fijar manija (T) con tornillo adjunto.



04) Montagem da gaveta / Montaje Cajón

- Fixar a frente de gaveta às laterais com ferragem (D/Q/G);
Fijar la frente de cajón a laterales con herraje (D / Q / G);
- Fixar o traseiro da gaveta com ferragem (F/G) com o fundo de gaveta já montado;
Fijar el trasero de cajón con herraje (F / G) con fondo de cajón ya armado;
- Fixar os rodízios (U) com parafuso (D);
Fijar ruedas (U) con tornillo (D);
- Fixar o puxador (T) com o parafuso que o acompanha.
Fijar manija (T) con tornillo adjunto.



05) Montagem da cama / Montaje de la cama

- Fixar o apoio cabeceira com parafuso (F);
Fijar lo apoyo cabecera con tornillo (F);
- Fixar conector (Q) com parafuso (D).
Fijar conector (Q) con tornillo (D).
- O conector deve ficar recuado 2cm da borda do painel de cabeceira.
El conector debe estar alejado 2cm de la borda del panel de cabecera.
- Fixar as ripas do estrado com prego (H).
Fijar las ripas con clavo (H).
- Fixar as barras frontal e traseira à cabeceira e peseira com ferragem (A / B / M);
Fijar las barras frontal y trasera en la cabecera y pié de cama con herraje (A / B / M);
- Fixar as corredeiras (V) ao painel de cabeceira com parafuso (D);
Fijar los rieles (V) al panel de cabecera con tornillo (D);
- Fixar os barrotes utilizando ferragem (C/ G).
Fijar latres con herraje (C)
- Fixar o conjunto armário/escada à cama utilizando parafuso (E). (Escada fixada à peseira e armário fixado aos barrotes).
Fijar conjunto armario/escalera en la cama utilizando tornillo (E). (Escalera fijada al pié de cama y armario fijado en los lastres).

